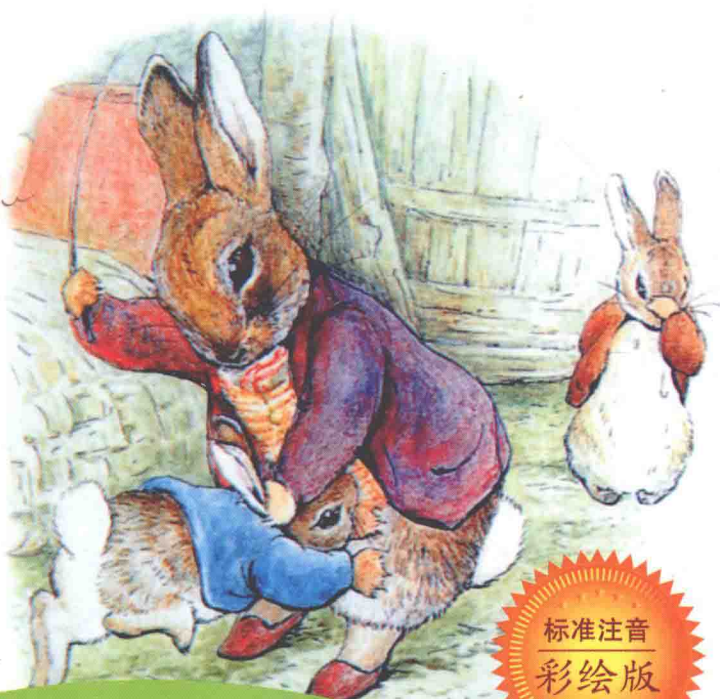




标准注音
彩绘版

[世界经典名著系列]

彼得兔的故事

BIDETU DE GUSHI

主编 / 冯慧娟



爱读书
读好书

童年离不开阅读，儿童离不开彩图。
把彩书送给童年的孩子，
就是把幸福的种子播撒在了孩子心中。

张其成

李勤

倾情推荐

特级语文教师
(审定)



彼得兔的故事

BIDETU DE GUSHI

主编 / 冯慧娟

图书在版编目 (CIP) 数据

彼得兔的故事 / 冯慧娟主编. — 长春 : 吉林美术出版社, 2014.10

(爱阅读·童年彩书坊)

ISBN 978-7-5386-9056-9

I. ①彼… II. ①冯… III. ①童话—英国—现代
IV. ①I561.88

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第245830号

彼得兔的故事

出版人 赵国强
责任编辑 王 洋
封面设计 宋义成
开 本 700mm × 1000mm 1/16
字 数 120千字
印 张 10
印 数 1—5000册
版 次 2015年1月第1版
印 次 2015年1月第1次印刷

出 版 吉林美术出版社
发 行 吉林美术出版社
地 址 长春市人民大街4646号
邮政编码 130021
电 话 0431-86037896
网 址 www.jlmspress.com
印 刷 三河市燕春印务有限公司

ISBN 978-7-5386-9056-9

定价：29.80元

版权所有 侵权必究



DAODU |

导读



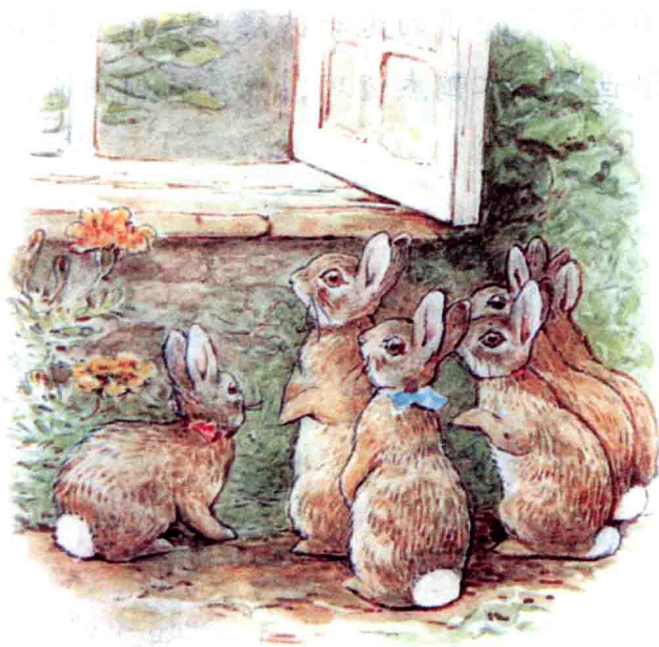
在世界儿童文学长廊里，活跃着一只古老而又年轻、顽皮而又惹人喜爱的兔子——彼得。1902年，他以在花园里狼狈逃窜、丢掉了蓝上衣的形象首次亮相，随后，他和他的伙伴们便一个接一个地以不可抗拒的魔力闯进了数以千万计孩子的童年生活。

本书以波特女士作品中最为知名的几种小动物形象为主角，淘气而又胆小怕事的兔子彼得，不知天高地厚的松鼠纳特金，不谙世事的水鸭杰迈玛，勤劳的刺猬迪奇·温克尔太



太，爱搞破坏的小老鼠大拇指汤姆和汉卡·曼卡……他们可爱、调皮、爱犯懒，时不时发些小脾气。他们演绎了一个又一个有趣的故事。这些故事生动活泼，质朴单纯，且意味深长，是小学生最佳的课外阅读读物。书中的画面将孩子们的日常世界与幻想世界结合到一起，字里行间洋溢着友情和爱心的温馨。

本书版式新颖活泼，文中加注的拼音有助于小学生阅读；此外，书中还配制了数十幅精美插图，可以有效提高孩子阅读的积极性，给他们以美的享受。





彼得兔的故事 | BIDETU DE GUSHI



目录| CONTENTS

小兔彼得的故事 / 001

小兔本杰明的故事 / 011

佛洛普西家的兔宝宝的
故事 / 023

一只坏兔子的故事 / 032

小猫汤姆的故事 / 034



两只坏老鼠的故事 / 041

城市鼠约翰尼的故事 / 050

会缝衣服的小老鼠 / 061

猫狗聚会 / 080

迪奇·温克尔太太的故事 / 098

小脚尖蒂米的故事 / 109

小松鼠纳特金的故事 / 120

水鸭杰迈玛的故事 / 135

渔夫杰里米的故事 / 147





xiǎo tù bǐ dé de gù shi 小兔彼得的故事

yí ge xiǎo shù lín lǐ zhǎng zhe yì kē gāo dà de lěng shān shù lěng shān shù xià de shā duī
一个小树林里长着一棵高大的冷杉树，冷杉树下的沙堆
lǐ zhù zhe xiǎo tù zì yì jiā mā ma lì yà yǐ jí tā de sì ge hái zǐ fú luò
里，住着小兔子一家，妈妈莉亚以及她的四个孩子——佛洛
pǔ xī mò pǔ xī mián wěi hé bǐ dé
普西、莫普西、棉尾和彼得。

zhè shì sì ge rén jiàn rén ài de hái zǐ nǐ kàn fú luò pǔ xī de yǎn jīng tè bié
这是四个人见人爱的孩子。你看，佛洛普西的眼睛特别
dà tè bié liàng měi dāng kàn rén shí nà shuāng shuǐ líng de dà yǎn jīng biàn yì shǎn yì shǎn
大，特别亮，每当看人时，那双水灵的大眼睛便一闪一闪
de mò pǔ xī shì ge cōng míng de hái zǐ tā lǎo ài wèn wèn tí zǒng shì wāi zhe nǎo
的。莫普西是个聪明的孩子，她老爱问问题，总是歪着脑
dai xiǎng a xiǎng a tiān kōng wèi shén me shì lán de a wǒ men
袋想啊想啊：天空为什么是蓝的啊？我们
de ěr duo wèi shén me lǎo shì huì shù qǐ lái a děng děng mián wěi
的耳朵为什么老是会竖起来啊？等等。棉尾
ne zhǎng de tè bié piào liang tā de yī fu zǒng shì xiān liang
呢，长得特别漂亮，她的衣服总是鲜亮
xiān liang de tā zǒu lù shí hái gé wài
鲜亮的，她走路时还格外
yōu yǎ zǒng shì mài zhe qīng kuài de bù
优雅，总是迈着轻快的步
zi bèng zhe tiào zhe ér nà ge
子，蹦着，跳着。而那个
zuì xiǎo de bǐ dé ne zuì táo qì
最小的彼得呢，最淘气
la měi tiān dōu shì zāng xī xī de
啦，每天都是脏兮兮的，



tā yí huìr pá shàng dà shù yí huìr yòu zài cǎo dì lǐ zhuō mǎ zha bú shì guā pò le
他一会儿爬上大树，一会儿又在草地捉蚂蚱，不是刚破了
yī fu jiù shì nòng diū le xié zi ài tā zuì bú ràng mā ma shěng xīn le
衣服，就是弄丢了鞋子。唉，他最不让妈妈省心了。

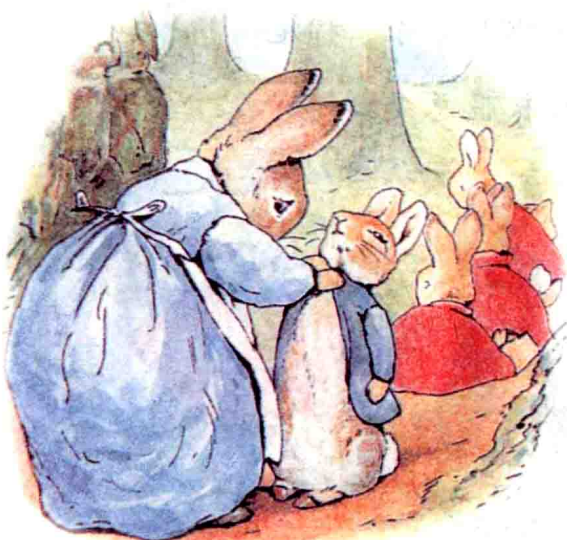
yì tiān zǎo shàng tiān qì tǐng nuǎn huo de tù mā ma duì xiǎo tù zǐ men shuō
一天早上，天气挺暖和的。兔妈妈对小兔子们说：

“hái zǐ men wǒ yào chū qu le nǐ men jīn tiān kě yǐ dào tián yě lǐ huò xiǎo lù biān
“孩子们，我要出去了。你们今天可以到田野里或小路边
qù wán
去玩……”

mā ma de huà hái méi shuō wán xiǎo tù zǐ men biàn huān hū cuī yuè qǐ lái ō
妈妈的话还没说完，小兔子们便欢呼雀跃起来：“噢！

ō kě yǐ qù wán lou kě yǐ chū qu wán lou
噢！可以去玩喽！可以出去玩喽！”

děng tā men jìng xià lái hòu tù mā ma jiē zhe shuō dàn yí dìng yào jì zhù qiān wàn
等他们静下来后，兔妈妈接着说：“但一定要记住，千万
bié qù mài kè gē ruì gé xiān sheng de cài yuán a nǐ men de bà ba jiù shì zài nàr chū de
别去麦克葛瑞格先生的菜园啊！你们的爸爸就是在那儿出的
yì wài tā bèi mài kè gē ruì gé tài tai zuò jìn xiàn bǐng lǐ le xiàn zài zǒu ba bié táo
意外，他被麦克葛瑞格太太做进馅饼里了。现在走吧，别淘
qì a
气啊！”



tù mā ma dài shàng nà bǎ piào
兔妈妈带上那把漂

liang de huā sǎn kuà shàng lán zi
亮的花伞，挎上篮子，
zǒu le tā chuān guo mén qián nà piàn
走了。她穿过门前那片
mào mì de shù lín zài zǒu guo yí piàn
茂密的树林，再走过一片
tián yě jiù lái dào miàn bāo fáng mǎi
田野，就来到面包房，买
le yì tiáo hēi miàn bāo hé wǔ kuài pú tao
了一条黑面包和五块葡萄
gān miàn bāo
干面包。



佛洛普西、莫普西和

mián wěi dōu shì tīng huà de hǎo hái zǐ
棉尾都是听话的好孩子，

tā men yí lù qiān zhe shǒu xiào zhe
她们一路牵着手，笑着，

tiào zhe zuǐ lì hēng zhe gē dào xiǎo
跳着，嘴里哼着歌，到小

lù biān zhāi hēi méi qù le nà xiē zhǎng
路边摘黑莓去了。那些长

zài shù shàng de hēi méi a kě yǒu rén
在树上的黑莓啊，可诱人

le tā men jiù xiàng shì yí gè gè yòng
了，它们就像是一个个用

hēi zhēn zhū cuān chéng de xiǎo qiú guà zài
黑珍珠攒成的小球，挂在

shù shàng zài fēng zhōng yáo huàng zhe xiǎo tù zǐ
树上，在风中摇晃着。小兔子

men zhāi le yí ge yòu yí ge zhāi zhe zhāi zhe mò pǔ xī tū rán zhàn qǐ lái shuō bǐ
们摘了一个又一个，摘着摘着，莫普西突然站起来，说：“彼

dé ne tā qù nǎr le dà jiā zhè cái fā xiàn bǐ dé bú jiàn le
得呢，他去哪儿了？”大家这才发现，彼得不见了。

yuán lái zhè ge bǐ dé gēn běn méi hé tā men qù lù biān cǎi zhāi hēi méi tā bǎ mā
原来，这个彼得根本没和她们去路边采摘黑莓，他把妈

ma de huà wàng de yì gān èr jìng jìng zhí pǎo xiàng mài kè gē ruì gé xiān sheng de cài yuán
妈的话忘得一干二净，径直跑向麦克葛瑞格先生的菜园。

kě shì cài yuán de mén kòu de sǐ sǐ de tā dǎ bu kāi táo qì de bǐ dé zuó
可是，菜园的门扣得死死的，他打不开。淘气的彼得，左

kàn yòu kàn fā xiàn mén xià miàn yǒu kòng xì yú shì pú fú zài dì shàng cóng mén xià miàn
看右看，发现门下面有空隙，于是匍匐在地上，从门下面

yòng lì de jǐ le jìn qù
用力地挤了进去。

mài kè gē ruì gé xiān sheng de cài yuán lǐ de shū cài zhǒng lèi fēi cháng duō yīng yǒu jìn
麦克葛瑞格先生的菜园里的蔬菜种类非常多，应有尽

yǒu bǐ dé gāo xìng jí le tā xiān chī le yì xiē shēng cài hé biǎn dòu jiē zhe yòu chī le
有。彼得高兴极了，他先吃了一些生菜和扁豆，接着又吃了





yì xiē xiǎo luó bo
一些小萝卜。

rán hòu tā jué de dù zi tǐng
然后，他觉得肚子挺

bù shū fu de jiù xiǎng qù zhǎo diǎnr
不舒服的，就想去找点儿

xiāng cài lái xiāo xiāo shí
香菜来消消食。

dàn tā gāng zǒu dào yì pái huáng guā
但他刚走到一排黄瓜

jià de jìn tóu jiù yù dào le mài kè
架的尽头，就遇到了麦克

gé ruì gé xiānsheng
葛瑞格先生！

zhè xià zāo le wǒ yě yào
“这下糟了，我也要

bèi mài kè gé ruì gé tài tai zuò jìn xiàn
被麦克葛瑞格太太做进馅

bǐng lǐ qu le zhí dào zhè ge shí hou bǐ dé cái xiǎng qǐ mā ma de huà lái
饼里去了。”直到这个时候，彼得才想起妈妈的话来。

mài kè gé ruì gé xiānsheng guì zài dì shàng
麦克葛瑞格先生跪在地上

zhòng juǎn xīn cài yí kàn jiàn bǐ dé biàn gù
种卷心菜，一看见彼得，便顾

bu de zhòng cài le mǎ shàng zhàn
不得种菜了，马上站

qǐ lái jǐn zhuī zhe tā bú fàng
起来，紧追着他不放。

tā yì biān huī wǔ zhe pá zi yì
他一边挥舞着耙子一

biān dà hǎn zhuā xiǎo tóu
边大喊：“抓小偷！”

bǐ dé hài pà jí le tā xiǎng
彼得害怕极了，他想：

wán le wán le wǒ yào bèi zuò jìn xiàn
“完了，完了，我要被做进馅





bǐng lǐ le tā zài cài yuán zǐ lǐ dào
饼里了。”他在菜园子里到

chù luàn pǎo luàn chōng yīn wèi tā
处乱跑，乱冲，因为他

wàng jì dà mén zěn me zǒu le
忘记大门怎么走了。

pǎo zhe pǎo zhe zài juǎn xīn
跑着跑着，在卷心

cài dì lǐ bǐ dé pǎo diū le yī
菜地里，彼得跑丢了一

zhī xié
只鞋。

pǎo zhe pǎo zhe zài tǔ dòu dì
跑着跑着，在土豆地

lǐ tā de lìng yī zhī xié yě diū le
里，他的另一只鞋也丢了。

xié zi diū le yǐ hòu bǐ dé pǎo de gèng kuài le rú guǒ bú shì tā zài pǎo guo
鞋子丢了以后，彼得跑得更快了。如果不是他在跑过

cù lì cóng shí yī fu shàng de dà kǒu zi bù xìng bèi guà zhù tā kě néng zǎo jiù táo
醋栗丛时，衣服上的大扣子不幸被挂住，他可能早就逃

chu qu le tā chuān de shì yī jiàn dài yǒu tóng kǒu zi de lán sè duǎn shàng yī hái shì
出去了。他穿的是一件带有铜扣子的蓝色短上衣，还是

xīn de ne
新的呢。

bǐ dé jué wàng de kū le qǐ lái mā ma kuài lái jiù bǐ dé wū—— jǐ
彼得绝望地哭了起来：“妈妈，快来救彼得。呜——”几

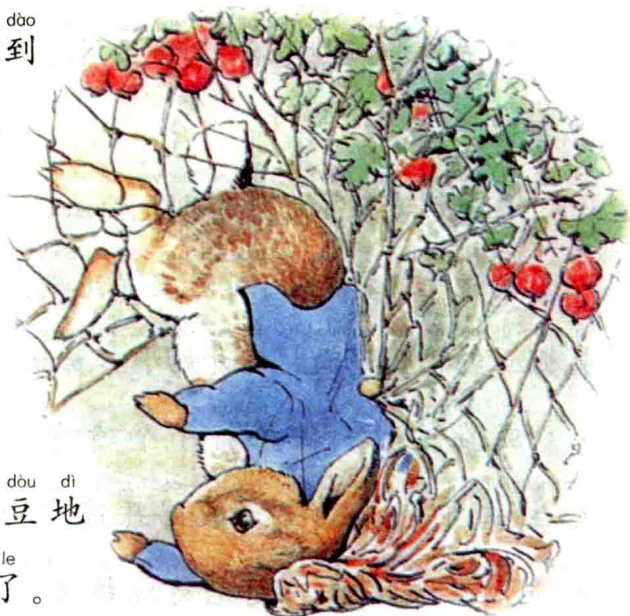
zhǐ hǎo xīn de má què tīng dào le tā de kū shēng lián máng fēi le guò lái bǐ dé nǐ
只好心的麻雀听到了他的哭声，连忙飞了过来：“彼得，你

kuài diǎnr pǎo a kuài diǎnr a mài kè gě ruì gé jiù yào zhuī shàng lái le”
快点儿跑啊，快点儿啊，麦克葛瑞格就要追上来了。”

mài kè gě ruì gé xiān sheng ná zhe yī zhī shāi zi zǒu guo lai tā gāng xiǎng bǎ bǐ dé kòu
麦克葛瑞格先生拿着一只筛子走过来，他刚想把彼得扣

zài shāi zi xià miàn bǐ dé biàn yǐ xùn léi bù jí yǎn ěr zhī shì táo le chū lái rán hòu bǐ
在筛子下面，彼得便以迅雷不及掩耳之势逃了出来。然后彼

de jì xù pīn mìng de pǎo tā chōng jìn gōng jù péng tiào jìn le yī ge pēn hú lǐ
得继续拼命地跑，他冲进工具棚，跳进了一个喷壶里。



yào shì pēn hú lǐ méi yǒu nà me duō shuǐ gāi shì duō me lǐ xiǎng de cáng shēn zhī
要是喷壶里没有那么多水，该是多么理想的藏身之

dì a
地啊！

zhēn shì dǎo méi jí le bǐ dé bié wú tā fǎ zhǐ néng zàn shí duǒ jìn qu le
真是倒霉极了！彼得别无他法，只能暂时躲进去了。

mài kè gē ruì gé xiān sheng duàn dìng bǐ dé jiù cáng zài gōng jù péng lǐ yě xǔ jiù duǒ zài gōng
麦克葛瑞格先生断定彼得就藏在工具棚里，也许就躲在工

jù péng lǐ de huā pén xià miàn tā kāi shǐ xiǎo xīn yì yì fān kāi huā pén āi gèr chá kàn
具棚里的花盆下面。他开始小心翼翼翻开花盆，挨个儿查看。

jiù zài zhè shí bǐ dé dǎ le ge pēn tì ā tì mài kè gē ruì gé
就在这时，彼得打了个喷嚏——“阿嚏！”麦克葛瑞格

xiān sheng lì jí zhuī le guò qù bǐ dé bào lù le zì jǐ tā cáng bù zhù le zhǐ hǎo
先生立即追了过去。彼得暴露了自己，他藏不住了，只好

cóng pēn hú lǐ tiào chū lái mài kè gē ruì gé xiān sheng kàn dào le bǐ dé xiǎng yòng jiǎo cǎi
从喷壶里跳出来。麦克葛瑞格先生看到了彼得，想用脚踩

zhù tā bǐ dé què mǐn jié de cóng tā
住他，彼得却敏捷地从他

jiǎo xià liū zǒu le rán hòu cóng chuāng
脚下溜走了，然后从窗

hu kǒu tiào le chū qù mài kè gē ruì
户口跳了出去。麦克葛瑞

gé xiān sheng wèi le zhuī bǐ dé yì
格先生为了追彼得，一

lián dǎ fān le sān ge huā pén tā lèi
连打翻了三个花盆，他累

de qì chuǎn xū xū bù xiǎng zài jì
得气喘吁吁，不想再继

xù zhuī bǐ dé le tā zuò xià lái
续追彼得了。他坐下来

xiū xi le yí huìr jiù huí qu gàn
休息了一会儿，就回去干

huó le
活了。

bǐ dé táo chū lái hòu jīng
彼得逃出来后，惊





hún wèi dìng xiǎng qǐ gāng cái de yí mù tā réng rán xīn yǒu yú jì pǎo diū le xié
魂未定，想起刚才的一幕，他仍然心有余悸，跑丢了鞋
zǐ pǎo diū le yī fu pǎo de hún shēn fā dǒu ér qiě lián huí qu de lù dōu zhǎo bu
子，跑丢了衣服，跑得浑身发抖，而且连回去的路都找不
dào le tā zuò zài yí kuài shí tou shàng xiū xi bù tíng de dǎ zhe pēn tì yīn wèi zài
到了。他坐在一块石头上休息，不停地打着喷嚏。因为在
nà ge pēn hú li dāi guo tā shēn shàng dào xiàn zài hái shī shī lù lù de bǐ dé yǐ jīng zhāo
那个喷壶里待过，他身上到现在还湿漉漉的。彼得已经着
liáng le
凉了。

zuò le yí huìr bǐ dé kāi shǐ màn màn de sì chù zhuàn you dōng qiáo qiáo xī wàng
坐了一会儿，彼得开始慢慢地四处转悠，东瞧瞧西望
wang tā fā xiàn qiáng shàng yǒu yí shàn mén mén shì suǒ zhe de dǐ xià yě méi yǒu fèng xì
望。他发现墙上有一扇门，门是锁着的，底下也没有缝隙
ràng xiǎo pàng tù zì jǐ guo qu
让小胖兔子挤过去。

zěn me bàn ne tā kàn jiàn yí zhī shàng le nián jì de lǎo shǔ zài shí jiē shàng pǎo shàng
怎么办呢？他看见一只上了年纪的老鼠在石阶上跑上
pǎo xià bǎ wān dòu hé cán dòu yùn dào shù lín lǐ bǐ dé wèn
跑下，把豌豆和蚕豆运到树林里。彼得问
tā dà mén zěn me zǒu kě shì tā de zuǐ li xián zhe yí kē dà
她大门怎么走，可是她的嘴里衔着一颗大
wān dòu wú fǎ dá huà tā tái qǐ xiǎo shǒu zhǐ le zhǐ
豌豆，无法答话，她抬起小手，指了指
zuǐ ba rán hòu yòu xiàng tā bǎi le bǎi shǒu yòu
嘴巴，然后，又向他摆了摆手，又
yáo le yáo tóu bǐ dé jí de yòu kū le qǐ lái
摇了摇头。彼得急得又哭了起来。

bǐ dé kū le yí huìr biàn tíng zhù
彼得哭了一会儿，便停住
le tā jīng zhí chuān guo cài yuán zhǔn bèi
了。他径直穿过菜园，准备
zì jǐ zhǎo lù chū qu bú guò tā yuè lái
自己找路出去，不过他越来
yuè hú tu bù jiǔ tā lái dào le yí ge
越糊涂。不久，他来到了一个





chí táng biān mài kè gé ruì gé xiān shēng jiù shì zài zhè
池塘边，麦克葛瑞格先生就是在这

lǐ gěi pēn hú guàn shuǐ de yì zhī bái māo xiàng
里给喷壶灌水的。一只白猫像

mù tóu yí yàng zuò zài nàr dīng zhe shuǐ
木头一样坐在那儿，盯着水

lǐ de jīn yú yí dòng bù dòng zhǐ yǒu
里的金鱼，一动不动，只有

wěi ba jiānr shí bù shí bǎi dòng yí xià
尾巴尖儿时不时摆动一下。

bǐ dé xīn xiǎng wǒ zuì hǎo hái shì zǒu
彼得心想：“我最好还是走

kāi bù gēn tā dā huà tā cóng táng
开，不跟她搭话。”他从堂

xiōng xiǎo tù běn jié míng nà lǐ tīng shuō guo māo de
兄小兔本杰明那里听说过猫的

pí qì
脾气。

bǐ dé zhuǎn shēn xiàng gōng jù péng zǒu qu tā rán lí tā hěn jìn de dì fāng chuān lái yí
彼得转身向工具棚走去。突然，离他很近的地方传来一

zhèn chū tóu chū dì de shēng yīn kā chā kā chā bǐ dé jí máng duǒ jìn le guàn mù
阵锄头锄地的声音——“咔嚓，咔嚓”。彼得急忙躲进了灌木

cóng lǐ tā jǐn zhāng de lián dà qì yě bù gǎn chū
丛里，他紧张得连大气也不敢出。

guò le yí huìr méi tīng dào yǒu rén zhuī guo lai bǐ dé yòu zuān le chū
过了一会儿，没听到有人追过来，彼得又钻了出

lai tiào dào le yí liàng dú lún shǒu tuī chē de shàng miàn tōu tōu de xiàng nà biān zhāng
来，跳到了一辆独轮手推车的上面，偷偷地向那边张

wàng tā shǒu xiān kàn dào de shì mài kè gé ruì gé xiān shēng mài kè gé ruì gé zhèng
望。他首先看到的是麦克葛瑞格先生，麦克葛瑞格正

bèi duì zhe tā wā yáng cōng dà mén jiù zài mài kè gé ruì gé nà biān
背对着他挖洋葱，大门就在麦克葛瑞格那边。

bǐ dé xiǎng wǒ yào chèn tā bù zhù yì de shí hou tōu tōu de pǎo dào mén
彼得想：“我要趁他不注意的时候，偷偷地跑到门

biān rán hòu zài cóng mén dǐ xià táo chū qu
边，然后再从门底下逃出去。”



bǐ dé qiāo qiāo de cóng shǒu tuī chē shàng liú xià
彼得悄悄地从手推车上溜下
lái yán zhe hóng cù lì cóng hòu miàn de zhí dào
来，沿着红醋栗丛后面的直道，
jìn kě néng kuài de wǎng qián pǎo qu suī rán tā pǎo
尽可能快地往前跑去。虽然他跑
de hěn xiǎo xīn dàn mài kè gě ruì gé xiān sheng
得很小心，但麦克葛瑞格先生
hái shì zài zhuǎn jiǎo chù fā xiàn le tā bǐ dé
还是在转角处发现了他。彼得
yǐ jīng guǎn bu liǎo nà me duō le tā zài mài kè
已经管不了那么多了，他在麦克
gě ruì gé xiān sheng de yǎn pí dǐ xià pǎo zhe děng
葛瑞格先生的眼皮底下跑着，等
mài kè gě ruì gé xiān sheng zhuī guo lai shí tā yǐ
麦克葛瑞格先生追过来时，他已



jīng cóng dà mén xià miàn liú chu qu le rán hòu yì kǒu qì pǎo dào cài yuán zi wài miàn de shù lín
经从大门下面溜出去了，然后一口气跑到菜园子外面的树林
lǐ tā zhōng yú tuō xiǎn le
里，他终于脱险了。

mài kè gě ruì gé xiān sheng bǎ bǐ dé de shàng yī hé xié zǐ guà qǐ lai dāng zuò dào
麦克葛瑞格先生把彼得的上衣和鞋子挂起来，当作稻
cǎo rén yòng lái xià hu shān què
草人，用来吓唬山雀。

bǐ dé tóu yě bù huí shàng qì bù jiē xià qì de pǎo huí le dà lěng shān shù xià de
彼得头也不回，上气不接下气地跑回了大冷杉树下的
jiā lǐ
家里。

tā lèi jí le yì tóu zāi dǎo zài jiā lǐ sōng ruǎn de shā fā shàng bì shàng le yǎn
他累极了，一头栽倒在家里松软的沙发上，闭上了眼
jīng mā ma zhèng zài máng zhe zuò fàn tā gǎn dào hěn nà mèn bǐ dé yòu bǎ yī fu hé
睛。妈妈正在忙着做饭，她感到很纳闷：彼得又把衣服和
xié zi nòng nǎr qù le zhè kě shì bǐ dé liǎng zhōu nèi diū diào de dì èr jiàn shàng yī hé
鞋子弄哪儿去了。这可是彼得两周内丢掉的第二件上衣和
dì èr shuāng xié zi le
第二双鞋子了。

wǒ yǒu diǎnr yí hàn de gào su dà jiā nà tiān
我有点儿遗憾地告诉大家，那天

wǎn shàng bǐ dé bìng le mā ma ràng tā tǎng zài
晚上，彼得病了。妈妈让他躺在

chuáng shàng gěi tā zhǔ le yì xiē gān jú chá
床上，给他煮了一些甘菊茶，

bìng dào le yì wǎn gěi tā shuō shuì qián jì
并倒了一碗给他，说：“睡前记

de hē。”ér fó luò pǔ xī mò pǔ xī hé
得喝。”而佛洛普西、莫普西和

mián wěi wǎn cān shí què chī le miàn bāo niú nǎi hé
棉尾晚餐时却吃了面包、牛奶和

hēi méi
黑莓。



阅读收获

读完《小兔彼得的故事》后，我真为淘气的彼得捏了一把汗。要不是彼得机灵，逃得快，他可真要被麦克葛瑞格太太做进馅饼里了。“不听妈妈言，吃亏在眼前”，以后啊，我们可都得好好听妈妈的话，做个懂事的好孩子。